

# Canada Gazette

## Part I



# Gazette du Canada

## Partie I

OTTAWA, SATURDAY, JULY 29, 2023

OTTAWA, LE SAMEDI 29 JUILLET 2023

### Notice to Readers

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published January 4, 2023, and at least every second Wednesday thereafter
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Requests for insertion should be directed to the Canada Gazette Directorate, Public Services and Procurement Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0S5, 613-996-2495 (telephone), 613-991-3540 (fax).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at [Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

### Avis au lecteur

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée le 4 janvier 2023 et au moins tous les deux mercredis par la suite
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Les demandes d'insertion doivent être envoyées à la Direction de la Gazette du Canada, Services publics et Approvisionnement Canada, 350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0S5, 613-996-2495 (téléphone), 613-991-3540 (télécopieur).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse [Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

**TABLE OF CONTENTS**

**Government notices** ..... 2616  
    Appointment opportunities ..... 2620

**Parliament**  
    House of Commons ..... 2624

**Commissions** ..... 2625  
    (agencies, boards and commissions)

**Index** ..... 2631

**TABLE DES MATIÈRES**

**Avis du gouvernement** ..... 2616  
    Possibilités de nominations ..... 2620

**Parlement**  
    Chambre des communes ..... 2624

**Commissions** ..... 2625  
    (organismes, conseils et commissions)

**Index** ..... 2632

**GOVERNMENT NOTICES****DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT****CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION  
ACT, 1999***Ministerial Condition No. 21551***Ministerial condition***(Paragraph 84(1)(a) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999)*

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health (the ministers) have assessed information pertaining to the substance 2-propenoic acid, 2-methyl-, 2-hydroxyethyl ester, polymer with chloroethene, 1,1-dichloroethene and 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridecafluorooctyl 2-alkyl-2-propenoate, Confidential Substance Identity Number 19675-3;

And whereas the ministers suspect that the substance is toxic or capable of becoming toxic within the meaning of section 64 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act),

The Minister of the Environment, pursuant to paragraph 84(1)(a) of the Act, hereby permits the manufacture or import of the substance subject to the conditions of the following annex.

**Marc D'Iorio**

Assistant Deputy Minister  
Science and Technology Branch  
On behalf of the Minister of the Environment

**ANNEX****Conditions***(Paragraph 84(1)(a) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999)*

1. The following definitions apply in these ministerial conditions:

“notifier” means the person who has, on May 23, 2023, provided to the Minister of the Environment the prescribed information concerning the substance, in accordance with subsection 81(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act); and

“substance” means 2-propenoic acid, 2-methyl-, 2-hydroxyethyl ester, polymer with chloroethene, 1,1-dichloroethene and 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridecafluorooctyl 2-alkyl-2-propenoate, Confidential Substance Identity Number 19675-3.

**AVIS DU GOUVERNEMENT****MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT****LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE  
L'ENVIRONNEMENT (1999)***Condition ministérielle n° 21551***Condition ministérielle***[Alinéa 84(1)a de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]*

Attendu que le ministre de l'Environnement et le ministre de la Santé (les ministres) ont évalué les renseignements dont ils disposent concernant la substance 2-méthylprop-2-énoate de 2-hydroxyéthyle, polymérisé avec du chloroéthène, du 1,1-dichloroéthène et du 2-alkylprop-2-énoate de 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécafluorooctyle, numéro d'identification confidentielle 19675-3;

Attendu que les ministres soupçonnent que la substance est effectivement ou potentiellement toxique au sens de l'article 64 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi],

Par les présentes, le ministre de l'Environnement, en vertu de l'alinéa 84(1)a de la Loi, autorise la fabrication ou l'importation de la substance aux conditions énoncées à l'annexe ci-après.

**Le sous-ministre adjoint**

Direction générale des sciences et de la technologie

**Marc D'Iorio**

Au nom du ministre de l'Environnement

**ANNEXE****Conditions***[Alinéa 84(1)a de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]*

1. Les définitions qui suivent s'appliquent aux présentes conditions ministérielles :

« déclarant » s'entend de la personne qui, le 23 mai 2023, a fourni au ministre de l'Environnement les renseignements réglementaires concernant la substance conformément au paragraphe 81(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi];

« substance » s'entend de la substance 2-méthylprop-2-énoate de 2-hydroxyéthyle, polymérisé avec du chloroéthène, du 1,1-dichloroéthène et du 2-alkylprop-2-énoate de 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécafluorooctyle, numéro d'identification confidentielle 19675-3.

2. The notifier may manufacture or import the substance subject to the present ministerial conditions.

#### Restrictions

3. At least 120 days prior to beginning manufacturing the substance in Canada, the notifier shall inform the Minister of the Environment, in writing, and provide the following information:

(a) the information specified in paragraph 13(a) of Schedule 9 to the *New Substances Notification Regulations (Chemicals and Polymers)* [the Regulations];

(b) the address of the manufacturing facility within Canada;

(c) the information specified in paragraphs 5(a) to (f) and item 6 of Schedule 10 to those Regulations; and

(d) the following information related to the manufacturing of the substance in Canada:

(i) a brief description of the manufacturing process that details the precursors of the substance, the reaction stoichiometry and the nature (batch or continuous) and scale of the process,

(ii) a flow diagram of the manufacturing process that includes features such as process tanks, holding tanks and distillation towers, and

(iii) a brief description of the major steps in manufacturing operations, the chemical conversions, the points of entry of all reactants and the points of release of substances, and the processes to eliminate environmental releases.

#### Environmental release

4. Where release of the substance to the environment occurs during the manufacture of the substance or during the manufacture of products containing the substance, the notifier shall immediately take all measures necessary to prevent any further release, and to limit the dispersion of any release. Furthermore, the notifier shall, as soon as possible in the circumstances, inform the Minister of the Environment by contacting an enforcement officer designated under the Act.

#### Other requirements

5. The notifier shall, prior to transferring the physical possession or control of the substance to any person,

(a) inform the person, in writing, of the terms of the present ministerial conditions; and

2. Le déclarant peut fabriquer ou importer la substance sous réserve des présentes conditions ministérielles.

#### Restrictions

3. Au moins 120 jours avant le début de la fabrication de la substance au Canada, le déclarant informe par écrit le ministre de l'Environnement et lui fournit les renseignements suivants :

a) les renseignements prévus à l'alinéa 13a) de l'annexe 9 du *Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles (substances chimiques et polymères)* [le Règlement];

b) l'adresse de l'installation de fabrication au Canada;

c) les renseignements prévus aux alinéas 5a) à f) et à l'article 6 de l'annexe 10 de ce règlement;

d) les renseignements suivants relatifs aux processus de fabrication de la substance au Canada :

(i) une courte description du processus de fabrication indiquant en détail les précurseurs de la substance, la stœchiométrie de la réaction ainsi que la nature (par lots ou en continu) et l'échelle du procédé,

(ii) un diagramme du processus de fabrication indiquant entre autres les réservoirs de traitement, les réservoirs de rétention et les tours de distillation,

(iii) une courte description des principales étapes des opérations de fabrication, des conversions chimiques, des points d'entrée de tous les réactifs, des points de rejet des substances et des processus d'élimination des rejets environnementaux.

#### Rejet environnemental

4. Si un rejet de la substance dans l'environnement se produit pendant la fabrication de la substance ou la fabrication d'un produit contenant la substance, le déclarant doit prendre immédiatement toutes les mesures appropriées pour prévenir tout rejet additionnel et pour en limiter la dispersion. De plus, le déclarant doit en aviser, dans les meilleurs délais possibles selon les circonstances, le ministre de l'Environnement en communiquant avec un agent de l'autorité désigné en vertu de la Loi.

#### Autres exigences

5. Le déclarant doit, avant de transférer la possession matérielle ou le contrôle de la substance à toute personne :

a) informer la personne, par écrit, des modalités des présentes conditions ministérielles;

(b) obtain, prior to the first transfer of the substance, written confirmation from this person that they were informed of the terms of the present ministerial conditions.

#### Record-keeping requirements

6. (1) The notifier shall maintain electronic or paper records, with any documentation supporting the validity of the information contained in these records, indicating

- (a) the use of the substance;
- (b) the quantity of the substance that the notifier manufactures, imports, purchases, distributes, sells and uses;
- (c) the name and address of each person to whom the notifier transfers the physical possession or control of the substance; and
- (d) the written confirmation referred to in paragraph 5b).

(2) If the address referred to in paragraph (1)(c) changes, the notifier must update the electronic or paper records mentioned in subsection (1) accordingly within 30 days after the change.

(3) The notifier shall create the electronic or paper records mentioned in subsection (1) no later than 30 days after the date the information or documents become available.

(4) The notifier shall maintain the electronic or paper records mentioned in subsection (1)

- (a) in English, French, or both languages; and
- (b) at the notifier's principal place of business in Canada, or at the principal place of business in Canada of their representative, for a period of at least five years after they are made.

(5) Any records mentioned in subsection (1) that are kept electronically must be in an electronically readable format.

#### Coming into force

7. The present ministerial conditions come into force on July 18, 2023.

b) exiger de la personne, avant le premier transfert de la substance, une déclaration écrite indiquant qu'elle a été informée des modalités des présentes conditions ministérielles.

#### Exigences en matière de tenue de registres

6. (1) Le déclarant tient des registres papier ou électroniques, accompagnés de toute documentation validant l'information qu'ils contiennent, indiquant :

- a) l'utilisation de la substance;
- b) les quantités de la substance que le déclarant fabrique, importe, achète, distribue, vend et utilise;
- c) le nom et l'adresse de chaque personne à qui le déclarant transfère la possession matérielle ou le contrôle de la substance;
- d) la déclaration écrite visée à l'alinéa 5b).

(2) Si l'adresse visée à l'alinéa (1)c) change, le déclarant met à jour les dossiers électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) dans les 30 jours suivant le changement.

(3) Le déclarant doit créer les dossiers électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) au plus tard 30 jours après la date à laquelle les renseignements ou les documents deviennent disponibles.

(4) Le déclarant doit conserver les dossiers électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) :

- a) en anglais, en français ou dans les deux langues;
- b) à l'établissement principal du déclarant au Canada, ou à l'établissement principal de son représentant au Canada, pendant une période d'au moins cinq ans après leur création.

(5) Les documents visés au paragraphe (1) qui sont conservés électroniquement doivent être présentés dans un format qui permet d'en faire la lecture par voie électronique.

#### Entrée en vigueur

7. Les présentes conditions ministérielles entrent en vigueur le 18 juillet 2023.

**DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT****CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999**

*Notice with respect to the updated guidance document on Protocols and Performance Specifications for Continuous Monitoring of Gaseous Emissions from Thermal Power Generation and Other Sources (formerly EPS 1/PG/7)*

Under the provisions of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (CEPA), notice is hereby given that the Minister of Environment and Climate Change Canada (ECCC) makes available the updated guidance document on *Protocols and Performance Specifications for Continuous Monitoring of Gaseous Emissions from Thermal Power Generation and Other Sources* (formerly EPS 1/PG/7).

The updated guidance document and the summary of key changes are available as of July 13, 2023, on the [CEPA Registry of ECCC](#).

For context, ECCC originally introduced two Continuous Emission Monitoring System (CEMS) protocols for quantification of emissions from thermal power generation. One applies to SO<sub>2</sub> and NO<sub>x</sub> and is referred to as PG/7; the other one applies to CO<sub>2</sub> and is titled *Reference Method for Source Testing: Quantification of Carbon Dioxide Releases by Continuous Emission Monitoring Systems from Thermal Power Generation* (unofficially PG/8).

PG/7 was introduced in 1993 and updated in 2005, and it has recently been incorporated by reference in the *Multi-Sector Air Pollutants Regulations*. PG/8 was introduced in 2012 and was incorporated by reference in the *Reduction of Carbon Dioxide Emissions from Coal-fired Generation of Electricity Regulations*, and in the *Regulations Limiting Carbon Dioxide Emissions from Natural Gas-fired Generation of Electricity*. In addition, the Greenhouse Gas Reporting Program (GHGRP) refers to PG/8 in its quantification requirements.

The majority of the current PG/8 text is equivalent to that of PG/7. The key difference between the two protocol documents is that PG/8 has a separate section that allows the monitoring of O<sub>2</sub> as proxy of CO<sub>2</sub> emissions from the combustion of natural gas, oil, and coal.

Considering the above, and with the objective of reducing the regulatory burden on the industry, ECCC has merged

**MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT****LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)**

*Avis concernant la mise à jour du document de référence Protocoles et spécifications de rendement pour la surveillance continue des émissions gazeuses des centrales thermiques et d'autres sources (précédemment SPE 1/PG/7)*

En vertu des dispositions de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [LCPE], avis est par la présente donné que le ministre d'Environnement et Changement climatique Canada (ECCC) met à disposition le document de référence mis à jour *Protocoles et spécifications de rendement pour la surveillance continue des émissions gazeuses des centrales thermiques et d'autres sources* (précédemment SPE 1/PG/7).

Le document de référence mis à jour et le résumé des changements principaux sont accessibles depuis le 13 juillet 2023 sur la page du [Registre de la LCPE d'ECCC](#).

Pour mettre les choses en contexte, ECCC a initialement publié deux documents de référence relatifs au système de surveillance continue des émissions (SSCE) pour la quantification des émissions des centrales thermiques. L'un de ces documents s'applique au SO<sub>2</sub> et aux NO<sub>x</sub> et est communément appelé PG/7, tandis que l'autre s'applique au CO<sub>2</sub> et s'intitule *Méthode de référence pour le contrôle à la source : Quantification des émissions de dioxyde de carbone des centrales thermiques par un système de mesure et d'enregistrement en continu des émissions* (officieusement appelé PG/8).

Le document PG/7 a été publié en 1993 et mis à jour en 2005. Il a récemment été incorporé par renvoi dans le *Règlement multisectoriel sur les polluants atmosphériques*. Le document PG/8 a été publié en 2012 et a été incorporé par renvoi dans le *Règlement sur la réduction des émissions de dioxyde de carbone – secteur de l'électricité thermique au charbon* et dans le *Règlement limitant les émissions de dioxyde de carbone provenant de la production d'électricité thermique au gaz naturel*. En outre, le Programme de déclaration des gaz à effet de serre (PDGES) fait référence au document PG/8 dans ses exigences de quantification.

La majorité du texte actuel du document PG/8 est équivalent à celui du document PG/7. La principale différence entre les deux documents réside dans le fait que le document PG/8 comporte une section distincte qui permet de surveiller l'O<sub>2</sub> en tant que substitut des émissions de CO<sub>2</sub> provenant de la combustion de gaz naturel, de pétrole et de charbon.

Compte tenu de ce qui précède, et dans le but de réduire le fardeau réglementaire qui pèse sur l'industrie, ECCC a

the two documents. In essence, ECCC opted to modify PG/7 through incorporation of the unique functionalities of PG/8. Further, under the current initiative, the applicability of the updated and merged guidance document is being expanded from thermal power generation to other stationary combustion sources.

ECCC published a draft of the updated guidance document, along with a separate document presenting a summary of key changes, in the CEPA Registry, subsequently giving notice, in the *Canada Gazette*, Part I, of the availability of the documents as of April 13, 2022, to draw the attention of interested parties, and solicit comments on the draft documents. ECCC has also reached out to the members of the CEPA National Advisory Committee (CEPA NAC) across the provinces and territories. Comments received from the stakeholders were duly considered in finalizing the updated guidance document now being published on the CEPA Registry.

Please note that in the federal regulatory context, the current versions of PG/7 and PG/8 will stay in effect until the newest version of the guidance document is incorporated into the regulations through regulatory amendments.

Karishma Boroowa  
Director  
Electricity and Combustion Division  
Environment and Climate Change Canada  
351 Saint-Joseph Boulevard  
Gatineau, Quebec  
K1A 0H3  
Email: [ECD-DEC@ec.gc.ca](mailto:ECD-DEC@ec.gc.ca)

## PRIVY COUNCIL OFFICE

### *Appointment opportunities*

*We know that our country is stronger — and our government more effective — when decision-makers reflect Canada's diversity. The Government of Canada has implemented an appointment process that is transparent and merit-based, strives for gender parity, and ensures that Indigenous peoples and minority groups are properly represented in positions of leadership. We continue to search for Canadians who reflect the values that we all embrace: inclusion, honesty, fiscal prudence, and generosity of spirit. Together, we will build a government as diverse as Canada.*

*We are equally committed to providing a healthy workplace that supports one's dignity, self-esteem and the ability to work to one's full potential. With this in mind,*

fusionné les deux documents. En substance, ECCC a choisi de modifier le document PG/7 en y incorporant les fonctionnalités uniques du document PG/8. En outre, dans le cadre de l'initiative actuelle, l'applicabilité du document PG/7 mis à jour et fusionné est étendue de la production d'électricité thermique à d'autres sources de combustion fixes.

ECCC a publié un projet de document de référence mis à jour, ainsi qu'un document séparé présentant un résumé des principaux changements apportés, sur la page du Registre de la LCPE, puis a publié, dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, un avis selon lequel les documents sont disponibles depuis le 13 avril 2022 pour attirer l'attention des parties intéressées et les inviter à formuler des commentaires sur les projets de documents. ECCC a également contacté les membres du Comité consultatif national de la LCPE (CCN de la LCPE) dans les provinces et territoires. Les commentaires formulés par les intervenants ont été dûment pris en compte pour finaliser la mise à jour du document de référence, qui est désormais publié sur la page du Registre de la LCPE.

Il est à noter que les versions actuelles des documents PG/7 et PG/8 resteront en vigueur dans le contexte réglementaire fédéral, jusqu'à ce que la dernière version du document de référence soit incorporée dans la réglementation par le biais de modifications réglementaires.

Karishma Boroowa  
Directrice  
Division de l'électricité et de la combustion  
Environnement et Changement climatique Canada  
351, boulevard Saint-Joseph  
Gatineau (Québec)  
K1A 0H3  
Courriel : [ECD-DEC@ec.gc.ca](mailto:ECD-DEC@ec.gc.ca)

## BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

### *Possibilités de nominations*

*Nous savons que notre pays est plus fort et notre gouvernement plus efficace lorsque les décideurs reflètent la diversité du Canada. Le gouvernement du Canada a mis en œuvre un processus de nomination transparent et fondé sur le mérite qui reflète son engagement à assurer la parité entre les sexes et une représentation adéquate des Autochtones et des groupes minoritaires dans les postes de direction. Nous continuons de rechercher des Canadiens qui incarnent les valeurs qui nous sont chères : l'inclusion, l'honnêteté, la prudence financière et la générosité d'esprit. Ensemble, nous créerons un gouvernement aussi diversifié que le Canada.*

*Nous nous engageons également à offrir un milieu de travail sain qui favorise la dignité et l'estime de soi des personnes et leur capacité à réaliser leur plein potentiel*

*all appointees will be expected to take steps to promote and maintain a healthy, respectful and harassment-free work environment.*

*The Government of Canada is currently seeking applications from diverse and talented Canadians from across the country who are interested in the following positions.*

### Current opportunities

The following opportunities for appointments to Governor in Council positions are currently open for applications. Every opportunity is open for a minimum of two weeks from the date of posting on the [Governor in Council appointments website](#).

#### Governor in Council appointment opportunities

Position	Organization	Closing date
Director	Asia-Pacific Foundation of Canada	
Director	Bank of Canada	
Chairperson	Business Development Bank of Canada	
Director	Business Development Bank of Canada	
Director	Canada Foundation for Innovation	
Director	Canada Foundation for Sustainable Development Technology	
Director	Canada Revenue Agency	
Chairperson	Canadian Accessibility Standards Development Organization	
Director	Canadian Accessibility Standards Development Organization	
Director	Canadian Centre on Substance Abuse	
Director	Canadian Commercial Corporation	
Chief Executive Officer	Canadian Energy Regulator	
Director	Canadian Energy Regulator	

*au travail. Dans cette optique, toutes les personnes nommées devront prendre des mesures pour promouvoir et maintenir un environnement de travail sain, respectueux et exempt de harcèlement.*

*Le gouvernement du Canada sollicite actuellement des candidatures auprès de divers Canadiens talentueux provenant de partout au pays qui manifestent un intérêt pour les postes suivants.*

### Possibilités d'emploi actuelles

Les possibilités de nominations des postes pourvus par décret suivantes sont actuellement ouvertes aux demandes. Chaque possibilité est ouverte aux demandes pour un minimum de deux semaines à compter de la date de la publication sur le [site Web des nominations par le gouverneur en conseil](#).

#### Possibilités de nominations par le gouverneur en conseil

Poste	Organisation	Date de clôture
Administrateur	Fondation Asie-Pacifique du Canada	
Administrateur	Banque du Canada	
Président	Banque de développement du Canada	
Administrateur	Banque de développement du Canada	
Administrateur	Fondation canadienne pour l'innovation	
Administrateur	Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable	
Administrateur	Agence du revenu du Canada	
Président	Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité	
Administrateur	Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité	
Administrateur	Centre canadien de lutte contre les toxicomanies	
Administrateur	Corporation commerciale canadienne	
Président-directeur général	Régie canadienne de l'énergie	
Administrateur	Régie canadienne de l'énergie	

<b>Position</b>	<b>Organization</b>	<b>Closing date</b>	<b>Poste</b>	<b>Organisation</b>	<b>Date de clôture</b>
Chief Commissioner	Canadian Grain Commission		Président	Commission canadienne des grains	
Chief Commissioner	Canadian Human Rights Commission		Président	Commission canadienne des droits de la personne	
Member	Canadian Human Rights Tribunal		Membre	Tribunal canadien des droits de la personne	
Member	Canadian Institutes of Health Research		Membre	Instituts de recherche en santé du Canada	
President	Canadian Institutes of Health Research		Président	Instituts de recherche en santé du Canada	
Member	Canadian International Trade Tribunal		Membre	Tribunal canadien du commerce extérieur	
Permanent Member	Canadian Nuclear Safety Commission		Membre permanent	Commission canadienne de sûreté nucléaire	
President	Canadian Nuclear Safety Commission		Président	Commission canadienne de sûreté nucléaire	
Member	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission		Conseiller	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	
Member	Canadian Statistics Advisory Council		Membre	Conseil consultatif canadien de la statistique	
Director	Canadian Tourism Commission		Administrateur	Commission canadienne du tourisme	
Chairperson	Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board		Président	Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	
Member	Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board		Membre	Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	
Member	Canadian Transportation Agency		Membre	Office des transports du Canada	
Director	Export Development Canada		Administrateur	Exportation et développement Canada	
Director	First Nations Financial Management Board		Conseiller	Conseil de gestion financière des Premières Nations	
Commissioner	First Nations Tax Commission		Commissaire	Commission de la fiscalité des premières nations	
Director	Halifax Port Authority		Administrateur	Administration portuaire de Halifax	
Member	Historic Sites and Monuments Board of Canada		Membre	Commission des lieux et monuments historiques du Canada	

<b>Position</b>	<b>Organization</b>	<b>Closing date</b>	<b>Poste</b>	<b>Organisation</b>	<b>Date de clôture</b>
Law Clerk and Parliamentary Counsel	House of Commons		Légiste et conseiller parlementaire	Chambre des communes	
Dispute/Appellate Panellist	Internal Trade Secretariat – Canadian Free Trade Agreement		Membre d'un groupe spécial/groupe spécial d'appel	Secrétariat du commerce intérieur – Accord de libre-échange canadien	
Commissioner	International Commission on the Conservation of Atlantic Tunas		Commissaire	Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique	
Commissioner	International Joint Commission		Commissaire	Commission conjointe internationale	
Chairperson	Military Grievances External Review Committee		Président	Comité externe d'examen des griefs militaires	
Vice-Chairperson	Military Grievances External Review Committee		Vice-président	Comité externe d'examen des griefs militaires	
Chairperson	National Advisory Council on Poverty		Président	Conseil consultatif national sur la pauvreté	
Member	National Advisory Council on Poverty		Membre	Conseil consultatif national sur la pauvreté	
Member (Children's Issues)	National Advisory Council on Poverty		Membre (Questions relatives aux enfants)	Conseil consultatif national sur la pauvreté	
Commissioner	National Battlefields Commission		Commissaire	Commission des champs de bataille nationaux	
Canadian Representative	North Atlantic Salmon Conservation Organization		Représentant canadien	Organisation pour la Conservation du Saumon de l'Atlantique Nord	
Canadian Representative	North Pacific Anadromous Fish Commission		Représentant canadien	Commission des poissons anadromes du Pacifique Nord	
Conflict of Interest and Ethics Commissioner	Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner		Commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique	Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique	
Member	Patented Medicine Prices Review Board		Membre	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	
Vice-Chairperson	Patented Medicine Prices Review Board		Vice-président	Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	
President	Public Service Commission		Président	Commission de la fonction publique	
Principal	Royal Military College of Canada		Recteur	Collège militaire royal du Canada	
Member	Standards Council of Canada		Conseiller	Conseil canadien des normes	

## PARLIAMENT

### HOUSE OF COMMONS

First Session, 44th Parliament

#### PRIVATE BILLS

[Standing Order 130](#) respecting notices of intended applications for private bills was published in the *Canada Gazette*, Part I, on November 20, 2021.

For further information, contact the Private Members' Business Office, House of Commons, West Block, Room 314-C, Ottawa, Ontario K1A 0A6, 613-992-9511.

**Eric Janse**

Acting Clerk of the House of Commons

## PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

Première session, 44<sup>e</sup> législature

#### PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

L'[article 130](#) du Règlement relatif aux avis de demande de projets de loi d'intérêt privé a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* du 20 novembre 2021.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau des affaires émanant des députés à l'adresse suivante : Chambre des communes, Édifice de l'Ouest, pièce 314-C, Ottawa (Ontario) K1A 0A6, 613-992-9511.

Le greffier intérimaire de la Chambre des communes

**Eric Janse**

**COMMISSIONS****CANADA BORDER SERVICES AGENCY****SPECIAL IMPORT MEASURES ACT***Wind towers – Decisions*

On July 20, 2023, pursuant to subsection 38(1) of the *Special Import Measures Act* (SIMA), the Canada Border Services Agency (CBSA) made preliminary determinations of dumping and subsidizing of wind towers from China.

The subject goods are usually classified under the following tariff classification number:

7308.20.00.00

To a lesser extent, the subject goods may be classified under the following tariff classification number:

8502.31.00.00

The above-listed tariff classifications cover both subject and non-subject goods.

The Canadian International Trade Tribunal (CITT) will conduct a full inquiry into the question of injury to the Canadian industry and will make an order or finding no later than 120 days after its receipt of the notice of the preliminary determinations of dumping and subsidizing.

Pursuant to section 8 of SIMA, provisional duties are payable on the subject goods that are released from the CBSA during the period commencing July 20, 2023, and ending on the earlier of the day the investigations are terminated, the day on which the CITT makes an order or finding, or the day an undertaking is accepted.

The amount of provisional duties payable is not greater than the estimated margin of dumping and the estimated amount of subsidy. The *Customs Act* applies with respect to the accounting and payment of provisional duty. Therefore, failure to pay duties within the prescribed time will result in the application of the interest provisions of the *Customs Act*.

**COMMISSIONS****AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA****LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION***Mâts d'éoliennes – Décisions*

Le 20 juillet 2023, conformément au paragraphe 38(1) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* (LMSI), l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) a rendu des décisions provisoires de dumping et de subventionnement à l'égard des mâts d'éoliennes de Chine.

Les marchandises en cause sont généralement classées sous le numéro de classement tarifaire suivant :

7308.20.00.00

Dans une moindre mesure, les marchandises en cause peuvent être classées sous le numéro de classement tarifaire suivant :

8502.31.00.00

Les classifications tarifaires énumérées ci-dessus couvrent à la fois les marchandises en cause et des marchandises non en cause.

Le Tribunal canadien du commerce extérieur (TCCE) mènera une enquête complète sur la question du dommage causé à l'industrie canadienne et rendra une ordonnance ou des conclusions au plus tard 120 jours après avoir reçu l'avis des décisions provisoires de dumping et de subventionnement.

Conformément à l'article 8 de la LMSI, des droits provisoires sont exigibles sur les marchandises en cause dédouanées par l'ASFC au cours de la période commençant le 20 juillet 2023 et se terminant à la première des dates suivantes : le jour où l'on met fin aux enquêtes, le jour où le TCCE rend une ordonnance ou des conclusions ou le jour où un engagement est accepté.

Le montant des droits provisoires exigibles n'est pas supérieur à la marge de dumping estimative et au montant de subventionnement estimatif. La *Loi sur les douanes* s'applique en ce qui a trait à la déclaration en détail et au paiement des droits provisoires. À ce titre, le non-paiement des droits exigibles dans le délai prescrit donnera lieu à l'application des dispositions de la *Loi sur les douanes* concernant les intérêts.

**Information**

The *Statement of Reasons* regarding these decisions will be issued within 15 days following the decisions and will be available on the [CBSA website](#).

Ottawa, July 20, 2023

**Doug Band**

Director General  
Trade and Anti-dumping Programs Directorate

**CANADA REVENUE AGENCY****INCOME TAX ACT***Revocation of registration of charities*

The following notice of proposed revocation was sent to the charity listed below for failure to meet the parts of the *Income Tax Act* as listed in this notice:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraphs 168(1)(b) and 168(1)(e), and subsection 149.1(2), of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charity listed below and that by virtue of paragraph 168(2)(b) thereof, the revocation of registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

Business number Numéro d'entreprise	Name / Address Nom / Adresse
819877184RR0001	EDEN GLEN FOUNDATION, VANCOUVER, B.C.
835780958RR0001	FORTIUS FOUNDATION, VANCOUVER, B.C.

**Sharmila Khare**

Director General  
Charities Directorate

**CANADA REVENUE AGENCY****INCOME TAX ACT***Revocation of registration of charities*

The registered charities listed below have consolidated or merged with other organizations and have requested that their registration be revoked. Therefore, the following notice of intention to revoke has been sent to the charities

**Renseignements**

L'Énoncé des motifs concernant ces décisions sera émis dans les 15 jours suivant les décisions et sera affiché sur le [site Web de l'ASFC](#).

Ottawa, le 20 juillet 2023

Le directeur général

Direction des programmes commerciaux et antidumping

**Doug Band****AGENCE DU REVENU DU CANADA****LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance*

L'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé à l'organisme de bienfaisance indiqué ci-après parce qu'il n'a pas respecté les parties de la *Loi de l'impôt sur le revenu* tel qu'il est indiqué ci-dessous :

« Avis est donné par les présentes que, conformément aux alinéas 168(1)b) et 168(1)e), et au paragraphe 149.1(2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous en vertu de l'alinéa 168(2)b) de cette loi et que la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la date de publication du présent avis dans la *Gazette du Canada*. »

La directrice générale

Direction des organismes de bienfaisance

**Sharmila Khare****AGENCE DU REVENU DU CANADA****LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance*

Les organismes de bienfaisance enregistrés dont les noms figurent ci-dessous se sont unifiés ou regroupés avec d'autres organismes et ont demandé que leur enregistrement soit révoqué. Par conséquent, l'avis d'intention

listed below, and is now being published according to the requirements of the *Income Tax Act*:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraph 168(1)(a) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charity listed below and that by virtue of paragraph 168(2)(a) thereof, the revocation of the registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

de révocation suivant a été envoyé aux organismes de bienfaisance indiqués ci-après et est maintenant publié conformément aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* :

« Avis est donné par les présentes que, conformément à l'alinéa 168(1)a) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous et, qu'en vertu de l'alinéa 168(2)a) de cette loi, la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la date de publication de cet avis dans la *Gazette du Canada*. »

Business number Numéro d'entreprise	Name / Nom Address / Adresse
107951618RR0300	THE SALVATION ARMY TORONTO EVANGELINE RESIDENCE, TORONTO, ONT.
107951618RR0318	THE SALVATION ARMY TORONTO DUFFERIN RESIDENCE, TORONTO, ONT.
107951618RR0353	THE SALVATION ARMY TORONTO HOPE SHELTER, TORONTO, ONT.
107951618RR0545	THE SALVATION ARMY TORONTO FLORENCE BOOTH HOUSE, TORONTO, ONT.
107951618RR0548	THE SALVATION ARMY THE GATEWAY (TORONTO), TORONTO, ONT.
118862838RR0001	CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD, OSHAWA, ONT.
118910801RR0001	FAIRVIEW, ALBERTA, CONGREGATION OF JEHOVAH'S WITNESSES, FAIRVIEW, ALTA.
745333286RR0001	DIEPPE SIGN LANGUAGE CONGREGATION OF JEHOVAH'S WITNESSES, MONCTON, NEW BRUNSWICK, DIEPPE, N.B.
758426480RR0001	NORTH CONGREGATION OF JEHOVAH'S WITNESSES, SUDBURY, ONTARIO, VAL CARON, ONT.
766389688RR0001	SIGN LANGUAGE CONGREGATION OF JEHOVAH'S WITNESSES, WINNIPEG, MANITOBA, WINNIPEG, MAN.

### Sharmila Khare

Director General  
Charities Directorate

La directrice générale  
Direction des organismes de bienfaisance  
**Sharmila Khare**

## CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

### COMMENCEMENT OF INQUIRY

#### *Certain wind towers*

Notice was received by the Canadian International Trade Tribunal on July 20, 2023, from the Director General of the Trade and Anti-dumping Programs Directorate at the Canada Border Services Agency (CBSA), stating that preliminary determinations had been made respecting the dumping and subsidizing of certain steel utility wind towers and sections thereof originating in or exported from the People's Republic of China (the subject goods). The full product definition is available in the [notice](#) published on the Tribunal's website.

Pursuant to section 42 of the *Special Import Measures Act* (SIMA), the Tribunal has initiated an inquiry to determine whether the dumping and subsidizing of the subject goods have caused injury or retardation or are threatening to cause injury, to make inquiries with respect to massive importations, and to determine such other matters as the Tribunal is required to determine under that section.

## TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

### OUVERTURE D'ENQUÊTE

#### *Certains mâts d'éoliennes*

Le Tribunal canadien du commerce extérieur a été avisé le 20 juillet 2023, par le directeur général de la Direction des programmes commerciaux et antidumping de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC), que des décisions provisoires avaient été rendues concernant le dumping et le subventionnement de certains mâts d'éoliennes commerciales en acier et leurs tronçons, originaires ou exportés de la République populaire de Chine (les marchandises en cause). La description complète du produit peut être consultée dans l'[avis](#) publié sur le site Web du Tribunal.

Aux termes de l'article 42 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* (LMSI), le Tribunal a ouvert une enquête en vue de déterminer si le dumping et le subventionnement des marchandises susmentionnées ont causé un dommage ou un retard ou menacent de causer un dommage, d'enquêter sur les importations massives, et d'examiner toute autre question qu'il revient au Tribunal de trancher en vertu dudit article.

Each person or government wishing to participate in the inquiry (Inquiry NQ-2023-001) and at the hearing as a party must file [Form I—Notice of Participation](#) with the Tribunal, on or before August 4, 2023. Each counsel who intends to represent a party in the inquiry and at the hearing must file [Form II—Notice of Representation](#) and [Form III—Declaration and Undertaking](#) with the Tribunal, on or before August 4, 2023.

On September 8, 2023, the Tribunal will issue a list of participants. Counsel and self-represented participants are required to serve their respective submissions on each other on the dates outlined below. Public submissions are to be served on counsel and those participants who are not represented by counsel. Confidential submissions are to be served only on counsel who have access to the confidential record, and who have filed Form III—Declaration and Undertaking with the Tribunal. This information will be included in the list of participants. One complete electronic version of all submissions must be filed with the Tribunal.

The Tribunal will hold a hearing relating to this inquiry commencing on October 16, 2023, to hear evidence and representations by interested parties. The type of hearing will be communicated at a later date.

Written submissions, correspondence and requests for information regarding this notice should be addressed to the Registry, Canadian International Trade Tribunal Secretariat, at [citt-tcce@tribunal.gc.ca](mailto:citt-tcce@tribunal.gc.ca), or the Registry may be reached at 613-993-3595.

Additional information and the inquiry schedule are available in the [notice](#) posted on the Tribunal's website.

Ottawa, July 21, 2023

## CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

### INQUIRY

#### *Software as a service (SAAS)*

The Canadian International Trade Tribunal has received a complaint (File PR-2023-011) from Peer Ledger Inc. (Peer Ledger) of Halifax, Nova Scotia, concerning a procurement (Solicitation RFP2022-14) made by the Royal Canadian Mint (RCM). The solicitation was for refinery integrity technology. Pursuant to subsection 30.13(2) of the *Canadian International Trade Tribunal Act* and subsection 7(2) of the *Canadian International Trade Tribunal Procurement Inquiry Regulations*, notice is given that the Tribunal made a decision on June 8, 2023, to conduct an inquiry into the complaint.

Chaque personne ou chaque gouvernement qui souhaite participer à l'enquête (enquête NQ-2023-001) et à l'audience à titre de partie doit déposer auprès du Tribunal un [Formulaire I — Avis de participation](#) au plus tard le 4 août 2023. Chaque avocat qui prévoit représenter une partie à l'enquête et à l'audience doit déposer auprès du Tribunal un [Formulaire II — Avis de représentation](#) et un [Formulaire III — Acte de déclaration et d'engagement](#), au plus tard le 4 août 2023.

Le 8 septembre 2023, le Tribunal distribuera la liste des participants. Les avocats et les participants se représentant eux-mêmes doivent se signifier mutuellement leurs exposés aux dates mentionnées ci-dessous. Les exposés publics doivent être remis aux avocats et aux participants qui ne sont pas représentés. Les exposés confidentiels ne doivent être remis qu'aux avocats qui ont accès au dossier confidentiel et qui ont déposé auprès du Tribunal un Formulaire III — Acte de déclaration et d'engagement. Ces renseignements figureront sur la liste des participants. Une version électronique complète de tous les exposés doit être déposée auprès du Tribunal.

Le Tribunal tiendra une audience dans le cadre de la présente enquête à compter du 16 octobre 2023 afin d'entendre les témoignages des parties intéressées. Le Tribunal communiquera à une date ultérieure le type d'audience.

La correspondance, les demandes de renseignements et les exposés écrits au sujet du présent avis doivent être envoyés au greffe, Secrétariat du Tribunal canadien du commerce extérieur, à l'adresse [tcce-citt@tribunal.gc.ca](mailto:tcce-citt@tribunal.gc.ca), ou il est possible de communiquer avec le greffe par téléphone au 613-993-3595.

Des renseignements complémentaires et le calendrier de l'enquête figurent dans l'[avis](#) publié sur le site Web du Tribunal.

Ottawa, le 21 juillet 2023

## TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

### ENQUÊTE

#### *Logiciel-service (SAAS)*

Le Tribunal canadien du commerce extérieur a reçu une plainte (dossier PR-2023-011) déposée par Peer Ledger Inc. (Peer Ledger), de Halifax (Nouvelle-Écosse), concernant un marché (appel d'offres RFP2022-14) passé par la Monnaie royale canadienne (MRC). L'appel d'offres portait sur la technologie de l'intégrité de l'affinage. Conformément au paragraphe 30.13(2) de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur* et au paragraphe 7(2) du *Règlement sur les enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics*, avis est donné que le Tribunal a décidé, le 8 juin 2023, d'enquêter sur la plainte.

Peer Ledger alleges that the RCM wrongly ignored Peer Ledger's intellectual property rights in its consideration of Peer Ledger's proposal. Peer Ledger also alleges that the five reasons given by the RCM for not selecting Peer Ledger's proposal constitute trivial and unreasonable technical barriers to procuring from a Canadian firm.

Further information may be obtained from the Registry, 613-993-3595 (telephone), [citt-tcce@tribunal.gc.ca](mailto:citt-tcce@tribunal.gc.ca) (email).

Ottawa, June 8, 2023

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### NOTICE TO INTERESTED PARTIES

The Commission posts on its [website](#) original, detailed decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and orders as they come into force. In accordance with Part 1 of the *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Rules of Practice and Procedure*, these documents may be examined at the Commission's office, as can be documents relating to a proceeding, including the notices and applications, which are posted on the Commission's website, under "[Public proceedings & hearings](#)."

The following documents are abridged versions of the Commission's original documents.

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### ADMINISTRATIVE DECISIONS

Applicant's name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province	Date of decision / Date de la décision
Canadian Broadcasting Corporation / Société Radio-Canada	Various undertakings / Diverses entreprises	Various locations / Diverses localités	N.A. / s.o.	July 12, 2023 / 12 juillet 2023

### DECISIONS

Decision number / Numéro de la décision	Publication date / Date de publication	Applicant's name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province
2023-209	July 17, 2023 / 17 juillet 2023	Walsh Investments Inc. and / et Yorkton Broadcasting Company Limited	CJGX	Yorkton	Saskatchewan

Peer Ledger allègue que la MRC a ignoré à tort les droits de propriété intellectuelle de Peer Ledger lors de l'examen de sa proposition. Peer Ledger allègue également que les cinq raisons invoquées par la MRC pour ne pas retenir la proposition de Peer Ledger constituent des obstacles techniques insignifiants et déraisonnables à la passation d'un marché avec une entreprise canadienne.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le greffe, 613-993-3595 (téléphone), [tcce-citt@tribunal.gc.ca](mailto:tcce-citt@tribunal.gc.ca) (courriel).

Ottawa, le 8 juin 2023

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### AVIS AUX INTÉRESSÉS

Le Conseil affiche sur son [site Web](#) les décisions, les avis de consultation, les politiques réglementaires, les bulletins d'information et les ordonnances originales et détaillées qu'il publie dès leur entrée en vigueur. Conformément à la partie 1 des *Règles de pratique et de procédure du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes*, ces documents peuvent être consultés au bureau du Conseil, comme peuvent l'être tous les documents qui se rapportent à une instance, y compris les avis et les demandes, qui sont affichés sur le site Web du Conseil sous la rubrique « [Instances publiques et audiences](#) ».

Les documents qui suivent sont des versions abrégées des documents originaux du Conseil.

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### DÉCISIONS ADMINISTRATIVES

### DÉCISIONS

**PUBLIC SERVICE COMMISSION****PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT***Permission and leave granted (Jones, Cole)*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 114(4) of the said Act, to Cole Jones, Acting Assistant Director, Immigration, Refugees and Citizenship Canada, to seek nomination as a candidate before and during the election period, and to be a candidate before the election period in the federal election in the electoral district of Nepean, Ontario. The election will take place on or before October 20, 2023.

The Public Service Commission of Canada, pursuant to subsection 114(5) of the said Act, has also granted a leave of absence without pay during the election period, effective the first day the employee is a candidate during the election period.

July 13, 2023

**Fiona Spencer**  
Commissioner

**Stan Lee**  
Interim President

**COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE****LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE***Permission et congé accordés (Jones, Cole)*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Cole Jones, directeur adjoint par intérim, Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada, la permission aux termes du paragraphe 114(4) de ladite loi de tenter d'être choisi comme candidat, avant et pendant la période électorale, et de se porter candidat avant la période électorale à l'élection fédérale dans la circonscription de Nepean (Ontario). L'élection aura lieu au plus tard le 20 octobre 2023.

En vertu du paragraphe 114(5) de ladite loi, la Commission de la fonction publique du Canada lui a aussi accordé, pour la période électorale, un congé sans solde entrant en vigueur le premier jour de la période électorale où le fonctionnaire est candidat.

Le 13 juillet 2023

La commissaire  
**Fiona Spencer**

Le président par intérim  
**Stan Lee**

---

**INDEX****COMMISSIONS****Canada Border Services Agency**

Special Import Measures Act Wind towers — Decisions.....	2625
---	------

**Canada Revenue Agency**

Income Tax Act Revocation of registration of charities [Audit, 819877184RR0001] .....	2626
Revocation of registration of charities [Voluntary, 107951618RR0300].....	2626

**Canadian International Trade Tribunal**

Commencement of inquiry Certain wind towers.....	2627
Inquiry Software as a service (SAAS).....	2628

**Canadian Radio-television and  
Telecommunications Commission**

Administrative decisions.....	2629
Decisions .....	2629
* Notice to interested parties.....	2629

**Public Service Commission**

Public Service Employment Act Permission and leave granted (Jones, Cole).....	2630
---	------

**GOVERNMENT NOTICES****Environment, Dept. of the**

Canadian Environmental Protection Act, 1999 Ministerial Condition No. 21551.....	2616
Notice with respect to the updated guidance document on Protocols and Performance Specifications for Continuous Monitoring of Gaseous Emissions from Thermal Power Generation and Other Sources (formerly EPS 1/PG/7).....	2619

**Privy Council Office**

Appointment opportunities.....	2620
--------------------------------	------

**PARLIAMENT****House of Commons**

* Filing applications for private bills (First Session, 44th Parliament).....	2624
--	------

---

\* This notice was previously published.

**INDEX****AVIS DU GOUVERNEMENT**

<b>Conseil privé, Bureau du</b>	
Possibilités de nominations .....	2620
<b>Environnement, min. de l'</b>	
Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Avis concernant la mise à jour du document de référence Protocoles et spécifications de rendement pour la surveillance continue des émissions gazeuses des centrales thermiques et d'autres sources (précédemment SPE 1/PG/7).....	2619
Condition ministérielle n° 21551 .....	2616

**COMMISSIONS**

<b>Agence des services frontaliers du Canada</b>	
Loi sur les mesures spéciales d'importation	
Mâts d'éoliennes — Décisions .....	2625
<b>Agence du revenu du Canada</b>	
Loi de l'impôt sur le revenu	
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance [vérification, 819877184RR0001] .....	2626
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance [volontaire, 107951618RR0300] .....	2626
<b>Commission de la fonction publique</b>	
Loi sur l'emploi dans la fonction publique	
Permission et congé accordés (Jones, Cole).....	2630

**COMMISSIONS (suite)**

<b>Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes</b>	
* Avis aux intéressés.....	2629
Décisions .....	2629
Décisions administratives.....	2629
<b>Tribunal canadien du commerce extérieur</b>	
Enquête	
Logiciel-service (SAAS) .....	2628
Ouverture d'enquête	
Certains mâts d'éoliennes .....	2627

**PARLEMENT**

<b>Chambre des communes</b>	
* Demandes introductives de projets de loi d'intérêt privé (Première session, 44 <sup>e</sup> législature) .....	2624